



ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ
LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ
Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 8 rals.
Cuba y Puerto Rico, 16.—Estranger, 18.

CAPS DE BROTH.



LLEÓ FONTOVA.

Aplom, sobrietat, bon tò,
humorisme inagotable;
és un còmic admirable
y un artista de debò.

Tot quant pot dirse, s' ha dit
d' aquest actor exemplar:
ni's pot ser més popular
ni ab més justicia aplaudit.

LA SOGRA.

¡Qué tanta caramada!
Ja estich cansat de sentir tot lo sant dia la mateixa cansò; ¡prou injusticias! s' han acabat las parcialitats y las calumnias!
Vull restablir la veritat al seu primitiu esplendor, donant á cada hú lo que siga seu....
Espérinse, que prench ayre, per llençar lo crit ab tota la forsa possible... ¡Ara!... ¡va!
¡¡Vivan las sogras!!!

Sembla que 'm trobo una mica descarregat de coneixencia; aquest crit me reconcilia ab mí mateix.
¡Pobres sogras!
Ja poden buscar y meditar y reflexionar tant com vulguin: no trobarán ningú que s' haja vist tant atropellat é insultat com ellas.
¡Qué compón lo que s' ha dit de 'n Cánovas!
No hi ha sogra, per pacífica y ben domesticada qu' estigui, que no se 'n haja sentit deu mil vegadas més que 'l guerxo malagueño.
¡Quins insults! ¡quinas grosserías! ¡quins dítxarots més ordinaris!

Lo qui li fa més favor, s' aconsola tractantla de fiera ó de cocodrilo.
Ara, 'ls que no gastan cumpliments, no ho preguntin; lo seu diccionari es nutrit, enérgich, inagotable.

Sembla escrit ó recopilat per una associació de carreters y cabecillas retirats de la classe de presbites.

Y tot ¡per qué?
¡Es realment veritat tot lo que diuhen d' ellà?
¡Qué ha de ser, sants cristians, qué ha de ser!
Escoltin, escoltin y fassinme 'l favor d' esgrifar-se.

La sogra, per si acás no ho sabíen, es la mare de la dóna.

Lo que més estima una mare en aquest món, son los fills y las fillas: després segueixen los trastos, després lo marit, després lo gat, etc., etc. Tot lo seu carinyo, tot lo seu afecte està concentrat en aquests sers y en aquelles coses, que forman lo complement... ¡qué dich lo complement!... lo tot de la seva existència.

Se li espalla un trasto; j'n volen de crits y lamentacions!

Se li deteriora l' marit; ¡Verge Santíssima!

Li fugí lo gat; ¡Reyna dels àngels!

¡Calculin, pues, lo disgust, la pena, l' inconsolable dolor que ha de passar quan li prenen una filla!

Sí; li prenen: perque, per una mare, ja 'n pot ser de bonich lo porvenir qu' espera á la seva filla, ja 'n pot ser de segura la seva felicitat; en lloc que estarà tant bè com al costat seu, al costat de la que li ha donat la vida, que li ha posat lo primer vestidet, y qui li ha propinat la primera surra.

Sí; la filla que 's casa, es una filla que li prenen, que li roban...

Y ¿quí es lo lladre?

'L gendre: l gendre fatal, que ab las sevases pa-
raulas ha girat lo cervell de la noya y li ha inspirat aquella passió que la induxeix á estimarlo més á n' ell que á sa mare mateixa.

¿Qué té de particular, donats aquests antecedents, que la sogra mirí al gendre com á un enemic mortal, y procurí aconsellar carinyosament á la seva filleta, sustrayentla de la influència del esparrer ab calsas que li ha robada?

Vels 'hi aquí perque 'ls gendres diuhen tant mal de les sogras. Ells, al casarse, 's figurau que podrían fer ballar á la dóna á la mida del seu gust, y 's troban ab un àngel tutelar que la ampara, y que ensenyá cada circh minuts las moltas unghas que té y las pocas dents que li quedan.

Altres homes las enfilan per un altre cantò.

Sopordan bonament que la sogra protegeixi á la dóna ab la seva augusta sombra; pero no volen permetre que la *vella*—com li diuhen els—se fiqui en camisas d' onze varas y en calzots de dotze bastons, mirant si venen tart, si gastan misteriosament y si escriuen cartetas d' amagatosis.

¡Qué tal! Abusant de la ignorància de la pobra esposa, ell s' se fan compte de que podrán fer lo que 'ls passi pel magí, sense oposició ni inconvenients de cap classe, y perque troban que la sogra, que té experiéncia y sab lo qu' es lo mòn, los descubren los seus enredos y 'ls atrapa las sevases camàndulas, posan lo crit al cel, blasfemant y dihent atrocitats contra una pobra anciana, que no fa més que cumplir extictament ab la seva obligació...

Y aixís es com la sogra se fa enemichs, y aixís es com la seva mala anomenada ha anat augmentant.

Per altra part, la informalitat y superxerà de los marits, ha contribuit també en alt grau á fer més y més espessa l' atmosfera calumiosa que rodeja á la sogra.

¡Qui no ha vist als homes quan festean á la que després serà la seva dóna! ¡Qui no ho ha vist!...

No s' dedican tant á n' ella com á la mama: sobre tot la mama; que segui bè, que veji bè la funció, que no la fassin caminar depressa, que no

li toqui massa 'l sol: la miman, la cuydan, la atenen millor que á una criatureta de dos anys.

Vè 'l dia del casament, la mare de la novia passa á ser la sogra y jadios mimos; adios consideracions! Ningú 's recorda d' ella, sempre fa nosa, sempre molesta, es lo burro dels cops, l' últim soldat de la companyía.

¡Es clar! Llavoras l' home ja tè lo que buscava: ja ha robat la filla y ¡qué n' ha de fer de la mare?

Llavoras es la fiera, la hiena, la mala sombra, la destorba quèntos, la cócora, la rémora, la peste, la.... en fin, la cosa més dolenta y abominable de la creació.

• Pobras sogras!

'No 'us espantéu: fins ara, en lo coro dels gendres, no hi ha hagut una sola véu discordant. Les diatribas que 'us regalavan eran formuladas *nemine discrepante*, entre l' aplauso universal dels marits de *ambos hemisferios* y de Mallorca.

Aixó ja s' acabat: jo 'us defensaré, ab tot lo cor, ab tota l' ànima, ab tots los sentits que Déu m' ha donat y 'ls que 'm dongui d' aquí endavant. No 'us amedrentéu: la mèva véu omplirà l' espay pregonant las vostras virtuts, revelant las picardias de que sou víctimas y fent que tot lo mòn avergonyit, acorralat, ab la cara á trossos, cayga plorant als vostres peus, aclamantvos ab entusiasme y cridan per plassas y per carrers:

¡¡Vivan las sogras!!!

• • • • • Veyám si aixís conseguexo que la mèva reventi de satisfacció y 'm deixi estar tranquil!

A. MARCH.

LA DEL PRIMER PIS

• Vostés no la coneixen? ¡No?

Donchs créguin qu' es una xicoteta que val totas las pelas.

¡Quina cara!

¡Com si la vejés! Lo nasset sembla..... no, no sembla res; es un nas que no n' hi ha un altre en tot lo mon de tant bonich.

¡Y la boca? Es un estutxet de satí vermell en que hi guarda dos fils de perlas que Déu ni dò.

Pero ¡y 'ls ulls? ¡quins ulls! Negres com la cara d' un carboner y grossos com la boca de una peixatera (que la tingui grossa).

¡Y 'l cos? ¡y 'l... Prou, perque si anava passant revista de tot' ella, 'ls faria agafar set.

En suma que la xicoteta es un modelo.

Aixó en lo físich, are en lo moral... Los vehins la portan entre llenguas, que á mí mateix, que soch incapàs de pensar mal de ningú, 'm van posar sobre alarma fentme notar la vida irregular que duya.

En efecte, vaig notar que tot sovint estrenava trajes d' última moda, y com l' agulla no dona per tant, vaig creure que hi havia misteri, y 'm vaig proposar descifrarlo.

—Aquí hi ha d' haver un home (vaig pensar); pero veus' aquí 'l ser mal pensat... Me vaig equivar; no hi havia un home, n' hi havíen dos.

Jo un dia la vaig sorprendre despedint á un *veilot*, ab molt carinyo, y vareig pensar: «Tenir amor á un home aixís no es possible, á menos que no siga per l' interès... Conseqüència; aquest paga l' amor.»

Un altre dia pujava jo l' escala y 'm topo ab un fulano de cara sospitosa que portava quartos á la mà. Entro á casa, surto al balcò, y en lo del primer pis estava la vehineta mirant com se 'n anava aquell pillet y anànts'enhi l' ànima darrera.

Allavors vaig pensar: «Aquest no fà cara de tenir un xavo partit pèl mitj, y ella se 'l mira així? Aixó no pot ser altra cosa sinó que l' estima. Conseqüència: á n' aquest li pagan l' amor.»

Bravo! Ja sabém alguna cosa pero are vè 'l bol!

Jo tinch un mal vici; soch jugador; (eh, no ho fassan corre) y fa uns quants días, cansat d' estar de malas en lo garito de sempre, vaig pensar; vesten á jugar á un' altra casa. A Barcelona ray que n' hi ha per triar...

Entro á un' altra casa, y 'ls primers punts que se 'm presentan á la vista qui dirán qu' eran? Los fulanos de la fulana del primer pis.

Lo vell era banquer; lo jove un trist punt; lo vell guanyava sempre, l' jove sempre perdia.

Torno al dia següent, y torno á trobar als mèus vehins per passiva, y lo mateix, lo jove perdia, lo vell guanyava.

Me va xocar y vaig tornarhi molts días consecutius, y per regla general sempre succehia lo mateix.

Allavors vaig veure las evolucions que poden fer los diners. Feyan felissas á tres personas los mateixos diners sempre.

¿Com? Molt fàcil! Lo vell dona quartos á la noya; la noya al jove; l' jove juga dant ocasió á que 'ls hi guanyi l' vell, qui 'ls torna á donar á la noya, la noya al jove, etc., etc... ¿ho han comprés?

Donchs ja ho saben; si algú de vostés té quartos y vol que siguin aprofitats, vinguin á casa y 'ls presentaré á la vehina del primer pis.

¿Qué diu, que ignoran ahont es á casa?

Donchs preguntincho al meu sastre qu' està fart de venir.

JOAQUIM MONTERO.

UN TIPO.

Vesteix á l' inglesa d' un modo extremat; *inglès* es son sastre, jcom no 'l paga may!

Per darse importància parla castellá, y diu á tot bitxo *mon cher y au revoir*.

Al sortir de casa ja una hora ha passat estudiant posturas devant del mirall.

Passa tot lo dia ab altres companys davant de ca 'n Llibre parlant de caballs.

Si una senyoreta se 'l mira, ja està! ja 'l tenim tot manso anantli al detrás.

Frente al balcò d' ella sempre està plantat sent fàcil de pendre 'l per municipal.

Tant punt té algun cuarto va á lllogá un caball y al trot se passeja carre amunt y avall.

Passant devant d' ella tot d' un cop li cau

un raig d' aigua sobre que 'l deixa negat.

Sent una gran rialla, mira cap á dalt, y al veure qu' es d' ella fuig tot escapat.

S. U. S. T.

PICADILLO.

¡No faltava mès! ¡Qui me n' havia de fer estar? Inútils foren los prechs de la dóna ni las amenas-sas de la sogra.

—Màtim, vaig dirli, pero deixim anar al ball.

—Y no hi havia d' anar? Senyor, ¿per qué m' hauria fet planxar la trona y per qué hauria donat tarjeta á la Cinta, que entre paréntessis es una modista del hú?

A les onze entrava al Liceo, en qual punt y en qual sala de ball vaig recullir los diàlechcs que copio *ad pedem literae*.

• • •
Un senyor vell que anava ab una màscara molt jove y divertintse, va trobar á un amich:

—Joan, li digué, ¿tú també per aquí?

—Es clar, home, vinch á veure si 'm distrech... los anys.

• • •
Mentre tocaven un ball, un xitxarelo sech y esgroguehit s' acostà á la Cinta y va dirli:

—¿Qué no vols ballar aquesta *malicana*?

—Fug home, li digué ella, que per cert sab ventarse las moscas, no tinch gànas de *ballarla magre*.

• • •
També tot contemplant las parellas que ballavan, vaig trobar al Alfonso, un casat de poch, que anava ab una fulana.

—¿Y la dóna? vaig preguntarli.

—¿Y la tèva? va dirme descubritme la *factura*.

—Ah, noy, s' han de quedar á casa; aquestas coses no està bè que las vegin.

Al revés de nosaltres ne vaig véure un altre que tota la nit va anar ab la senyora agafada del bras y passegantla amunt y avall del corredor.

—Benet, vaig cridarli—¿qué fas?

—M' aburreixo, 'm digué á mitja vèu.

—Donchs per qué venias?

—Precisament per aburrirme. Vull veure si fastidio á la dóna y d' aquest modo un altre dia no 'm donarà torment per venir.

• • •
Un bolsista 'm deya:

Aixó dels balls es com la bolsa; tant aviat *puya* com *baixa*; uns *frenen* y altres *donan* y moltes vegadas quan se diu *fet*, se tocan las conseqüències d' una *mala jugada*.

• • •
A un senyor que 'l vaig trobar al comensar lo ball ab una màscara molt grossa y que després anava ab una dóna molt flaca, tocantli l' esquena vaig dirli:

—Senyor Pau, vosté ho enten.

—Ah, sí, fillet, va dirme, ja ho diu lo ditxo: qui 's menja la carn, també s'ha de menjar los ossos.

• • •
Al sortir, y quan me disposava á esperar á la

Cinteta per anar á sopar, un gran xibarri 'm va distreure y 'm feu acudir al lloch d' ahont sortian los crits.

(Espectació general!

La mèva sogra, que havia anat al ball d' *incognit*, se barallava ab un home, perque 's resistia á paperli 'l sopar!

Finié de las sogras!

J. REIG Y V.

EL AÑO PASADO (¹)

DE D. JOSEPH IXART.

Se tracta aquesta vegada de un llibre de crítica. Y fer la crítica de la crítica, sobre no ser usat, resulta sempre una mica difícil.

Pero es precis donar quan menos una idea del llibre del Sr. Ixart.

Està compost de una colecció d' articles sobre belles arts y literatura y sobre costums, que 's relacionan ab aquestas dos branques dels coneixements humans. Lo més notable de lo que va succeir l' any passat ocupa la ploma del escriptor, que 's mostra abundant, sense ser superficial; coneixedor de las materias que tracta, sense ferse pesat; lleuger en la forma y concienciat en lo fondo.

Ja poden contar, donchs, que un llibre així se llegeix y 's torna á llegir... y després se guarda, ab la seguretat de renovar al cap de poch temps ó de molt, las emocions literaries y artísticas del any 1885.

Jo 'l comparo á una d' aquellas personas de bon tracte y de conversa amena, que 's fan simpáticas y qual companyía 's desitja y s' apeteix. Ja 'n poden tenir de pressa... Las troben pèl carrer y las deturan per ferhi petar la xarradeta. ;Sempre tenen coses novas per dir!... y las diuen tant bét!..

Entre la crítica encarcarada que casi may ensenyá res sinó la pedanteria de qui 'l escriu y aquests articles lleugers, plens de bon sentit, de bon gust y de coneixements; entre la doctrina pedantesca y la flexibilitat que suposa 'l dir las coses atinadas de una manera amena y agradable, l' elecció no es gens difícil.

Lo Sr. Ixart ensenya com puga ferho 'l primer crítich; pero al mateix temps deleita. Si tingués més acritut seria un *Figaro*; però ell encara que punxi, no 's proposa mortificar. Tampoch té per objecte ensenyar nímiament als autors ó artistas á evitar defectes, sinó acostumar al públic á coneixe'ls, segur de que l' atmosfera de la opinió, un cop educada, influirà més en aquells, que totas les advertencies del crítich.

Hi ha en lo llibre articles de costums de primera. Exemples: lo *dilettante* que se 'n va al quint pis del Liceo, á sentir al gran *tenor*, com també 'ls *sabís de llibreria*. Hi ha estudis conciencius com lo que tracta del us de la llengua castellana á Catalunya y la rahò de perque 'ls catalans tenen preferència per la seva llengua, quan escriuen obres castellanas. Hi ha, en fi, críticas de obres literaries y de quadros fetas ab una tal conciencia y ab una independència de criteri tant singular, que no pot menos de admirarre la penetració exquisida del autor y l' art difícil de dir sempre ab tota justesa lo que vol dir, y tant sols lo que vol dir.

En una paraula, llibres així contribueixen á la cultura de una ciutat, tant é més que las obras que 'l motivan y de que s' occupa.

J. R. R.

(¹) Un tomo. 'S ven á ca'n Lopez. Preu dos pessetas.



Burlant la prohibició terminant de nostre estimat director, D. Joseph Roca y Roca, que no volia per cap concepte que la *ESQUELLA* parlés del estreno del seu drama *Mal pare!* envià el a la imprenta aquestas ratllas, no per fer la crítica de l' obra, que això ja sabém que 'ns està vedat; pero si per consignar l' èxit satisfactori, immens que va tenir lo seu estreno, á pesar de tots los obstacles y contratemps.

Va ploure tot ló dia y una part de la nit y això va fer que la concurrencia no sigués molt numerosa: un dels actors estava ronch y tingué de demanar la indulgència del públic. Al final del primer acte, una criatura de dos anys que surt, va descompondre, plorant, lo final del acte primer: al acabarse una escena interessant del acte segon va caure una tauleta; pero aquí s' acabaren les contrarietats. Al terminar l' acte segon lo públic va cridar al autor; l' acte tercer fou per ell un triomf: cridada al terminar l' hermosissima escena de 'n *Sistachs*, una de las millors de l' obra; cridada tres cops al final del acte, y cridada de nou al final del drama.

L' últim acte surti una mica descompost, á causa, sens dupte, de la precipitació ab que l' obra tingué d' ensajarse. La execució, en general, molt ejustada, donà á comprendre l' efecte que produuirà l' drama del Sr. Roca, en las representacions successivas.

Y no 'ls dihém res més.

La crítica no hém de ferla nosaltres, ja la farà el públic.

De moment tant sols los dirém una cosa, y es que demà dissapte 's dona la segona representació de *Mal pare!* y es de creure que, desaparecuts los contratemps qu' hém mencionat, la representació de demà serà 'l verdader estreno.

No deixin de assistir al *Teatro de Novedats*.

PENAS AMARGAS.

¿Qué té Don Jaume, l' apotecari,
que fa vuit días no 'l veu la gent?
¿per qué á sa casa no pot entrarhi
ningú riguent?

¿Qu' es lo que busca per sa xaveta
que s' está sempre tancat tot sol?
¿per qué á sa filla qu' es tant guapeta
fa portar dol?

¿Com es que 'l pobre tot lo jorn plora
llenant per casa queixosos lays?
¿quina es la causa perque á cada hora
tinga desmays?

¿Son aquests cambis segura prova
de que va perdre molt de diners?
¿es que algun tipo li' amor li roba
de sa muller?

¿Potsé 'l contrista, per sa desgracia,
la trista pérdua d' un fill hermos?

¿Es que fa días que anant á Gracia
va perdre 'l gos?

LLUIS CASELLAS.

VIATJE Á SARRIÁ.—*Precacions.*

Fer testament.

ESQUELLOTS.

La crisi es poch mènos que general: l' industria està paralizada; 'ls magatzéms dels fabricants estan atestats, y l' porvenir es negre, molt negre...

Donchs sobre aquest fondo s' hi destaca la figura de un comissionat de subsidi que se 'n va á buscar carriónya als apurats industrials.

En Camacho es l' únic que fa pedidos; pero no de gèneros...

De quartos.

Recullit lo dia del estreno del drama *'Mal pare!*, avants de tirarse teló:

—¿Qui serà aquest *mal pare?* preguntaua un jove.

—Ja 'm sembla endavinarho, respondé un altre. Serà algun gueto que no voldrà donar quartos al seu fill.

Segons veig en un periódich, se fan barcos de paper, pianos de paper, colls y punys de paper, rodas de carril de paper... etc., etc.

Donchs are han comensat á usarse teuladas de paper, que tenen sobre las de teula la ventatja immensa de ser mès lleugeres.

Afeigint á tots aquests usos, l' us casi universal del paper moneda, tindrém que no hi ha casi res al mòn que fassi mès paper que 'l paper.

Com saben nostres lectors no assistíam fa algun temps al Teatro Romea, perque aquella empresa s' obstina en no considerarnos com als demés periódichs de la localitat.

Aixó fa que no assistissem al benefici del aplaudit actor Sr. Fuentes; pero, segons se 'ns ha dit, ab tot y serho tant, no va poder lograr que passessin dos esperpentos, originals de un cert tipo *originalíssim*, que 's dedicà á fer la compe-

tencia á certs periodicutzos, trayent sobre las taules á determinades personalitats, y empleant un llenguatge tabernari.

Lo públich, sempre sensat, va demostrarli 'l seu desgrado.

De manera que l' *Otelo* ó 'l *moro de magnessia*, ni ab magnessia va poder desbotar.

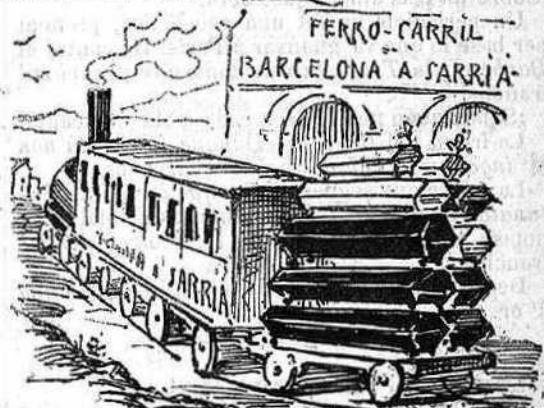
¡Vaya uns enfits literaris!



Confessarse.



Los guarda-cúgulas que l' empresa hauria de posarhi.



Y un vagó aixís á cada tren pél que pogués ser.

Diumenge va posarre la primera pedra de una nova iglesia que 's construirá al Poble Sech.

Dintre de la mateixa va enterrars'hi un exemplar enter del *Correo catalán* y un tros del *Brusi*... un tros tant sols, perque diu que no n' hi cabia més.

¡Vaya una ocurrencia!

Si temps á venir se desenterra aquella primera pedra—que tot podría ser, ja que 'm sembla que las iglesias, com mès anirà, menos seguras estarán—al veure aquesta anomalia, dirán los que practiquin l' operació:

—En aquell temps hi havia grans batussas entre carlins y mestissos; pero l'òrgan de aquests últims, ó siga 'l diari de 'n *Brusi*, no hi era tot.

Y 'ls ossos de 'n Mañé y Flaquer y de 'n Cornet y Mas se remourán dintre del sepulcre.

S' assegura qu' en Gil Maestre 's presenta candidat á diputat á Corts per Barcelona.

¡No li arrendo la ganancia!

En Gil Maestre, si s' hi posa, será capás de acabar ab los lladres; pero ab los timadors electorals...

¡Aquí 'l vull veure!

S' ha mort á Madrid una coneguda persona... ¿de qué dirian?... ¡De haver tret la rifa!

Si senyors: y no 'ls assombri.

Va treure la rifa, y com que no podia dormir, se passejava en camisa, per ferse passar

la calor que li havia produxit l' entusiasme, y un dia...

Res: ell va treure la rifa.

Y una pulmonia l' va treure á n' ell...
Del món.

Ja 's torna á remoure la qüestió de la reforma de Barcelona, y ja tornan á sortir los destorps, los entorpiments de sempre.

Los uns estan pèl piano de Cerdà, los altres s'inclinan á favor del del de 'n Baixeras, y entre Baixeras y Cerdà, no's fa la reforma.

Ara l' ajuntament surt ab un projecte nou. Y ja serán tres á barallarse.

De manera que si no vè un terremoto, lo que es á la vella Barcelona no la reforma ningú.

Barcelona es una gueta rondinaire, qu' entremitj del rumbo del Ensanche no vol mudarse 'l vestit.

Porta encare l' traje del temps del Conde d'Espanya, y fa un paper ridicul.

Cassat al vol, al sortir de la sessió del Ajuntament, en que va tractarse de la reforma:

—Sabs quina amplada 's donarà als nous carrers de reforma?

—Sí. En Rius y Taulet se posará al centro de lo que ha de ser carrer. Un dependent del municipi li estirarà la patilla dreta; un altre dependent la patilla esquerra.... y l' carrer tindrà l' amplada màxima de las patillas de D. Francisco.

En un poble de las Vascongadas s' está instruint una causa criminal per demés curiosa.

Sé tracta de dos individuos, casats tots dos, que van firmar un contracte cambiantse la dona, entregant un d' ells al altre la cantitat de 250 pesetas per danys y perjudicis.

¡Vaya quinas brometas tenen certs marits de las Vascongadas!

Diu que circulan duros dels antichs falsos, que per dintre estén plens de plom.

¡Duros que portan un perdigó á l' ala!...

Ja es fins ahont se pot arribar!

¡La Patti!

Aquests días no 's parla més que de la Patti. Per lo bé que canta y pels diners que cobra. ¡Sobre tot pels diners que cobra!

Un periódich ha fet una estadística, prenent per base lo que va guanyar á París. De cantar el Barbero y la Traviata van donarn'hi trenta mil franchs!

¡Saben quan guanya per cada nota que canta?

La frasse del Barbero «Dunque io son, tu non m' inganni» té vuit notas y val 36 franchs.

La frasse que segueix; «Dunque io son la fortunata» té un petit trino y reuneix un total de 37 notes. Per consegüent val la friolera de 222 franchs.

De manera que la boca de la Patti es una mina d' or.

La moneda d' or ha desaparescut.

La de plata va desapareixer.

—Y donchs qué queda?

Moneda de coure de la que 'ls castellans ne diuhien perros.

Lo que succeheix, francament, son coses de aquesta terra.

Bè ho diu ja tota la gent:

¡Uy quina vida més perra!

A un apotecari que jo coneix un corredor de vins va anarli á oferir una partida de vi de Málaga.

—L' apotecari li va respondre:

—No, gracias, no 'n necessito. Ja me 'l fabrico jo mateix.

Y després de una petita pausa, afegeix, donant tò:

—Aixís, al menos; sé lo que dono als meus parròquians.

EPÍGRAMAS.

Lo sastre Enrich s' exclamava
ab l' Esteve de ca 'n Grana
perque aquest may li pagava
l' import de una americana.

—Qui l' ha feta? diu l' Esteva.

—Jo. ¿Per qué ho dius pastanega?

—¿Per qué? La rahó es ben mèva:
aqueil que la fa, la paga.

J. STARAMSA.

Era una nit que plovía,
y anantme'n cap á retiro
sento que 'm cridan, me giro
y 'm trobo ab la Rosalía.
—Hola, gahont vá?, me diu tot rihent.
—Mira, re, á casa á sopá:
y per qué riu?

—Perque va
ab paraygua tant dolent.

—Aquest tó de mofa 'm cou,
sápiga ja que se 'n riu,
que aquest paraygua que diu
no 'l porto sinó quan plou.

N. CASTELLÓ Y M.



Era un conde; un verdader conde; pero un conde tronat.

Un dia, no sabent de qué fer mánigas, agafa un collaret de brillants de la sèva senyora, se 'n va á una joyeria y diu:

—Miri, desmonti 'ls brillants de aquest collar, páguime 'n lo que valen y sustituheixils ab brillants falsos.

Lo joyer:

—Hola, ja 'l coneix aquest collar.... y no puch servirlo.

—¿Qué vol dir?

—Res, que la sèva senyora va guanyarlo per mà ja fa dos mesos.

Un botiguer de una ciutat del interior havia anat a pendre banys de mar, y al tornar a casa sèva, va dir a la sèva dona:

—Tú no has vist mai 'l mar, y veritat?

—No, respongué ella, y no per falta de ganas.

—Té, dona tè, digué entregantli una ampolla.

—¿Y qu' es això?

—Una ampolla d' ayqua de mar. Te li portada perque te 'n formis una idea.

Contan las cròniques que un frare predicava y à lo millor del sermó la major part del auditori estava pesant figas y roncant à tot drap.

De prompte 'l frare 's posa a donar lo crit de «¡focal! ¡focal!» La concurrencia 's desverga bressaltada, y alguns pregunten:

—¿Ahont es lo focal?

—Ahont voléu que sigui! Al infern! respón lo frare. Allá cremarán eternament los que mostran tant escassa devoció.

Cinch minuts després, tothom tornava a roncar.

Un pagés va perdre a la sèva dona y va quedarse tranquil com si tal cosa.

Algun temps després, va morírseli una mula, y estava tant desesperat que donava cops de cap a las parets.

Lo rector del poble, al véure'l en aquell estat, tractava de calmarlo.

—Pero Pau —li deya—, es possible que féu per una mula—es a dir, per una béstia—lo que no vareu fer per la vostra muller—es a dir, per una bona cristiana?

Y 'l pagés, mirantse'l de cap a peus, va dirli:

—Miri, Sr. rector, l' endemà de morirse'm la Jepa, més de déu amichs van venirme a oferir un' altra dona; y lo qu' es de mulas, jo li juro que no vindrà un sol amich a oferirm'e'n cap.

Un senyor que tenia un criat molt curiós, estava un dia escribint una carta mentres lo seu domèstich, per sobre de l' espatlla anava llegint lo qu' escribia.

Se 'n adoné 'l senyor, y, fent lo dissimulat, escriugué 'l següent párrafó:

«Moltas més cosas podría dirte; pero tinc un animal que 'm mira...»

Lo criat tornantse tot roig, s' enretira y diu:

—Ay, no senyoret; jo no veig res.

Cullit al vol en un carrer:

—Una gracia de caritat per la mor de Déu! diu un pobre a un senyor que passa. Apiadís de mí, senyoret; soch un pare ab tres criatures...

Lo senyor respon:

—Miréu, mestre, jo 'n tinc cinch y no demano res a ningú.



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO.

1. XARADA 1.^a—Sa-ba-te-ta.
2. ID. 2.^a—Li-be-ral.
3. ACENTÍGRAFO.—Capás-Capas.
4. INTRÍNGULIS.—Romanso.
5. TRENCÀ-CLOSCAS.—La trompeta de la sal.
6. GEROFLÍFICH.—Per un punt no 's tréu la grossa.



XARADAS.

I.

«Estimat Joseph Marsal:
al rebre aquesta, sabrás
com es cert que la total
l' hem de fer y te 'n vindràs
per la festa de Nadal.»

—Primera-dos, jo no tinc
primera-segona-terça,
y si aqueix dia no vinch
se pot dos-quarta per ferse
y vindrà 'l dia cinch.

AGUILERA.

II.

Una vocal la primera,
la tercera es musical,
y té un auzell la Total
qu' es ferit de la hu-tercera.

J. TRUJOLS.

ANAGRAMA.

Una tot de una botiga
ahí un tot me va robar;
pero varen agafarlo
y á la presó 'l van portar.

ANTONINO.

ACENTÍGRAFO.

Es ser pobre mon total,
jutjint'ho total vostés.
Era home de capital
y m' hi quedat sense res.

S. UST.

CONVERSA.

(En una reunió:)

—Escolti, ¿tè compromís,
nena dels ulls rebufons
per ballà aquests rigodons?
—Sí senyor.

—Doncas així

UNA OPINIÓ SOBRE LA MONEDA DECIMAL.



—Ja veureu com ab això dels centéssims y malíssims jo hi sortiré perdent.

—Vindrà a ballar l' altre ab mi?

—¿Qué, 'l vals?

—Quin vulga vosté:

—y ab qui 'n té si 's pot sabé?

—Los dos ho havém dit aquí.

J. STARAMSA.

LOGOGRIFO NÚMÉRICH.

- 1.—Consonant.
- 3 2.—Treball de gust.
- 2 4 3.—Per carnaval.
- 1 3 5 3.—Per un fusell ó canó.
- 3 1 2 6 5.—Mes del any.
- 3 2 3 4 5 6.—Nom de home.
- 1 4 2 2 3.—Femella de un animal.
- 1 2 3 4.—Un home atrevit.
- 3 5 5.—Comestible.
- 5 3.—Nota musical.
- 6.—Vocal.

J. ABRIL.

TERS DE SÍLABAS.

...

...

...

Primera ratlla: un idioma.—Segona: nom de dona.—Tercera: una flor.

E. MOLIST Y FIGUERAS.

GEROGLÍFICH.

1 : 1

0 0 0

SON

BBBB

T

II

C. CC

— —

CARMETA.

BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arrib del Teatro, 21 y 23.

brancap